

On Journal Salling Sal

BULLETIN MUNICIPAL

Juillet 2023

Sommaire

Etat civil

La vie du village

Périscolaire

Travaux

Budget

Une Page d'Histoire

Bien vivre ensemble

Divers

Edito

Bonjour Francaltroff,

C'est avec une grande joie que je m'adresse à vous aujourd'hui pour vous informer que les travaux entrepris dans notre village avancent de manière très satisfaisante. Il faudra néanmoins encore un peu de patience pour l'aboutissement de ce chantier.

Je tiens à exprimer ma sincère gratitude à chaque habitant et commerçant de notre commune, pour votre patience et votre compréhension tout au long de cette période de désagrément; nous sommes conscients des inconvénients que les travaux ont pu causer, tels que les déviations de circulation, les bruits et les restrictions d'accès à certains endroits. Cependant votre coopération et votre soutien sont d'une aide précieuse pour mener à bien ce projet.

Je souhaite également remercier tous les membres de notre équipe municipale, le service technique et administratif, ainsi que les travailleurs et les entreprises qui contribuent à la réalisation de ces travaux.

J'aimerais cependant vous inviter à rester vigilants et à respecter les consignes de sécurité pendant les dernières semaines de travaux. Il est important que nous restions prudents pour éviter tout accident potentiel.

Enfin, je voudrais exprimer ma gratitude à toutes les personnes qui contribuent à l'entretien des parties communales. Cela représente un soutien précieux à notre agent technique Patrick lors des opérations de tonte ; votre participation active a grandement contribué à maintenir notre village propre et agréable à vivre.

Les élus, ainsi que moi-même, vous souhaitons, à toutes et à tous, un bel été reposant et espérons avoir le plaisir de vous rencontrer lors de notre traditionnel « França' en fête » les 29 et 30 juillet prochains (petite nouveauté cette année : une marche organisée le samedi matin).

Votre Maire
Daniel CUFER

Etat Civil

Naissances



CHARLOTTE née le 29 novembre 2022 fille de Dylan METZGER et Marina BARTHEL



MAËL né le 8 décembre 2022 fils de Bryan ELIE et Carolina SAAVEDRA AREVALO



LINA née le 23 janvier 2023 fille d'Antoine MICHEL et Sabrina BAPTISTA



MAXINE née le 24 janvier 2023 fille de Marc GODIN et Marion MERY

TIMÉO né le 20 février 2023 fils de Frédéric DUBOIS et Manon PLESZAK



AGNÈS née le 27 février 2023 fille de Sébastien CARBONE et Pauline MULLER



ESTEBAN né le 3 mars 2023 fils d'Arnaud POLAK et Déborah GOSSELIN

Etat Civil

Parrainage civil

Samedi 17 juin, parrainage civil de Soren, fils de Joanna et Jérémy GRAVATTE.



Mariage

Samedi 24 juin, mariage de Sabrina DJELLOUL et Christophe ARENTH



Décès

Madame MICHEL (née BRINO) Marie Madeleine, décédée le 24 décembre 2022 à FRANCALTROFF

Monsieur TRIBOUT Patrick, décédé le 27 décembre 2022 à METZ

Madame JAYER (née LANG) Marie Léonie, décédée le 31 décembre 2022 à ST-AVOLD

Madame CORRE (née MARCINKOWSKI) Anne Françoise, décédée le 7 avril 2023 à FRANCALTROFF

Monsieur FILLINGER Bernard, décédé le 18 avril 2023 à FRANCALTROFF

Monsieur CHATEAU Roland, décédé le 24 avril 2023 à ST-AVOLD

Monsieur MULLER François, décédé le 29 juin 2023 à ST-AVOLD

Nous adressons nos plus sincères condoléances aux familles.

Concours du plus beau sapin

De nombreuses personnes ont participé à notre concours du plus beau sapin de Noël sur notre page Facebook !

Grâce à cette initiative, nous avons pu économiser de l'énergie tout en célébrant la magie des fêtes. Nous voulons féliciter chaleureusement les gagnants qui ont su faire preuve de créativité et d'originalité dans la décoration de leur sapin.

Bravo aux heureux gagnants et merci à tous pour votre participation !









Famille TRIBOUT



Famille ILLY

Ateliers numériques

Les ateliers numériques animés en mairie par un conseiller Moselle Fibre ont rencontré un vif succès. Les participants ont été formés au numérique sur les thèmes suivants : initiation à l'informatique, démarches administratives en ligne, naviguer sur le net en toute sécurité.

Nous vous rappelons que ces ateliers sont entièrement gratuits et que les ordinateurs sont fournis

VOUS POUVEZ VOUS INSCRIRE À PARTIR DE MI-AOÛT AU 03.54.48.81.16

Planning des prochains ateliers numériques à la mairie de Francaltroff :

DATES	THEMES
1 session le mercredi 20 septembre : de 10h à 12h	Naviguer en toute sécurité
2 sessions le mercredi 18 octobre : de 10h à 12h	Prise en main de l'ordinateur
et de 14h à 16h	Approfondir ses connaissances
1 session le mercredi 22 novembre : de 14h à 16h	Faire des démarches en ligne
2 sessions le mercredi 06 décembre : de 10h à 12h	Prise en main de l'ordinateur
et de 14h à 16h	Approfondir ses connaissances

Inauguration de l'agence postale communale





L'agence postale communale a été inaugurée le I I janvier en présence de M. Jérôme End, Président de la Communauté de Communes du Saulnois et Conseiller Régional, de représentants de La Poste, d'élus locaux et de Mme Sylvie Bouschbacher, Conseillère Départementale.



Mercredi 11 janvier

Retour en images sur l'hommage rendu à M. Jean MICHEL au cimetière communal, ainsi que sur l'inauguration de notre agence postale.





Hommage rendu à Jean MICHEL

Dans sa séance du 28 juin 2022, le conseil municipal a décidé de rendre hommage à Monsieur Jean MICHEL en nommant le cimetière communal : "Jean MICHEL". Jean était une figure incontournable du village. Il consacra bénévolement une grande partie de sa vie à aménager et à entretenir le cimetière et la chapelle, accompagné de quelques administrés dévoués.







Journée de la petite enfance

Samedi 25 mars

A l'initiative de la Communauté de Communes du Saulnois, cette rencontre organisée dans les locaux du Multi Accueil et du Périscolaire a permis de mettre en relation parents et professionnels autour de thématiques liées au monde des tout-petits.

Les parents ont été très nombreux à s'être déplacés avec leurs enfants pour partager de beaux moments autour de bricolages, temps de relaxation, échanges avec d'autres familles, découvertes en tous genres (lecture, matériel...) sur la thématique des émotions, de la motricité et de l'éveil des sens.











Rencontre inter-générationnelle

Julien et Maël ont profité de l'après-midi détente de nos séniors (pour rappel qui a lieu tous les premiers mercredis du mois) pour venir poser leurs nombreuses questions sur leur vie au village "dans le temps". Cette interview a été publiée dans le P'tit Mag du mois de mars.

Les séniors ont été ravis de partager leur expérience avec Julien et Maël, qui ont été surpris d'apprendre à quel point la vie au village avait évolué ces dernières décennies.

Cette rencontre intergénérationnelle a permis à chacun de découvrir un univers différent et d'échanger des points de vue sur le monde d'aujourd'hui.





Chasse aux œufs

Vendredi 7 avril

Pour la deuxième année consécutive, les membres de l'association des arboriculteurs ont organisé une chasse aux œufs pour le plus grand plaisir des plus jeunes.

Cette année encore, l'événement a été une réussite, avec de nombreux enfants venus chercher les œufs cachés dans le verger.

Les organisateurs ont été très heureux du succès de l'événement, qui a rassemblé les familles du village autour d'une acti-

vité amusante et festive.











Vente de printemps

Samedi 6 mai

Cette année encore les arboriculteurs ont organisé leur vente de fleurs et plants de légumes. Les jardiniers, amateurs comme les plus chevronnés ont pu faire leurs achats dans un cadre convivial et d'échange. Fait marquant cette année, en plus des habitués de nouveaux jardiniers en herbe sont venus. Les jeunes générations sont de plus en plus intéressées par le jardinage et le faire soi-même. Très curieuses elles y ont pu trouver les conseils des aînés.



Savoir ce que l'on mange devient de plus en plus prépondérant.







Gymnastique douce

A partir du 6 septembre 2023, vous pourrez assister à une nouvelle activité accessible à tous : la gym douce.

L'animatrice assurera une séance de gym douce par semaine (séance d'une heure), tous les mercredis à 18 heures à la salle des fêtes.

N'hésitez pas à tester cette nouvelle activité, car pratiqués régulièrement, la gym douce et le stretching permettent de se muscler en douceur, d'améliorer l'équilibre et la souplesse.

Pour tout renseignement appeler Marie-Claude au 06.02.28.93.58



Maelys DRAIA

Onze athlètes du Twirling-club de Faulquemont-Créhange s'apprêtent à vivre un événement qui fera date dans leur jeune carrière : en août prochain, elles participeront à la coupe des Nations, l'équivalent d'une Coupe du monde, à Liverpool, en Angleterre.

Parmi ces II sportifs, Maelys DRAIA , domiciliée à Francaltroff, a été sélectionnée.

Elle participera à une démonstration de twirling lors de notre grande fête d'été.

Une cagnotte sera installée à cette occasion pour aider l'équipe à financer ce voyage.



Une cagnotte leetchi est également ouverte en ligne : Coupe du Monde Liverpool TCFC 2023

C'est pour certaines d'entre elles une grande première et votre soutien leur sera très précieux.

Merci à tous ceux qui voudront bien apporter leur contribution.

Retrouvailles de la classe 1962

La classe 1962 s'est retrouvée le 30 octobre 2022 chez Claire à Freybouse, afin de fêter dignement ces 60 années passées.

C'est avec grand plaisir que les anciens élèves ont pu partager ce moment avec leur maîtresse Madame Christiane MO-RITZ, accompagnée de son époux Jean.



Le Phénix

Le Dancing Le Phénix s'est installé à Francaltroff pour une soirée disco le 6 mai et une autre le 13 mai sur le thème années 80 à aujourd'hui. Ces deux soirées ont rencontré un vif succès!

Les associations locales Gym Tonic et Les Coccinelles ont également joué leur rôle en organisant une soirée barbecue, servant café et gâteaux et participant au succès de la soirée.

Les organisateurs ont déclaré qu'ils espéraient organiser d'autres soirées de danse dans le futur en proposant ainsi une ambiance conviviale et l'opportunité de se détendre et de s'amuser.









la recherche scientifique publique

A noter dans vos agendas!

Lundi 24 juillet 2023

EST'ival des Sciences

Découvrir les sciences en s'amusant!

A l'ombre sous des tonnelles, vous serez confortablement assis face à un écran sur lequel le QUIZ sera projeté.

Venez vous amuser avec nous et découvrir plein de sujets passionnants, il y en aura pour tous les goûts !

Le QUIZ est adapté à tout le monde à partir de 8/10 ans. Il sera suivi d'un pot de l'amitié offert par la commune à toutes les personnes qui auront participé à l'animation.

Le QUIZ est limité à 35 personnes, vous pouvez réserver votre place en envoyant un mail à **reservationQUIZ@gmail.com**, ou venir directement le jour de l'événement voir s'il reste des places. RDV le 24 juillet à 18h30 sur le parking à côté de la Mairie.

Vendredi 6 octobre 2023

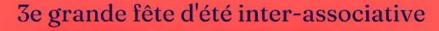
Festival Mi Fa Saulnois

Concert à la salle des fêtes avec l'un des plus talentueux accordéoniste Ludovic Beier, qui a déjà derrière lui une impressionnante carrière d'artiste de jazz flirtant avec la pop, l'ethno et le swing manouche.





Franca' en fête 2023









ENFÊTE

SAMEDI 29 JUILLET



LE MATIN

9H00 : Marche (2 circuits) Petite restauration à midi

DÈS 18H

Sanglier à la broche / Flageolets / Frites Sanglier local préparé par les chasseurs de Francaltroff Barbecue / Frites toute la soirée

BUVETTE. ANIMATIONS FORAINES. ANIMATION MUSICALE

DIMANCHE 30 JUILLET DÈS 6H

LE MATIN



RENSEIGNEMENTS AU 06.45.48.24.79

A MIDI

BARBECUE / FRITES

SALADES

STAND CUISSES DE GRENOUILLES

LE SOIR

Pizza / Flamm Barbecue /Frites

Toute la journée

BUVETTE

Animations for aines et musicales



FRANCALTROFF BROCANTE INTER-ASSOCIATIONS DIMANCHE 30 JUILLET

Pour les particuliers : 1 € le Mètre Linéaire Pour les professionnels (règlement par avance) : Forfait 25€ / 5 ML / journée Un stand pro par type d'activité. Entrée de la brocante par la rue des Jardins

Pour toute réservation contacter : Jonathan BOUSSERT au 06.48.45.27.06 Corinne SCHROEDER au 06.45.48.24.79



Périscolaire

Carnaval

Vendredi 10 Février

Fête de carnaval juste avant les vacances scolaires, les enfants et animateurs ont pu se déguiser. Un concours de plus beau déguisement a été organisé, et le gagnant était le costume de « Astérix ». Plusieurs jeux en musique ont ponctué la fiesta!



Centre de loisirs de Carnaval

Du 13 au 17 Février

Une bonne semaine de centre de loisirs avec le thème « Au royaume des couleurs ». Chaque jour les enfants ont porté un vêtement d'une couleur particulière (exemple lundi en bleu ; mardi en rouge...).

Lors de la journée du mardi nous avons accueilli Mr Charrier Benoît, artiste de la Compagnie Fées du Logis qui nous a présenté un spectacle « La forêt de Patapi-Patapo » amusant et adapté pour tous les âges. Les enfants du multi accueil ont été invités à y participer.

Le jeudi c'était journée Cavalcade à Rémering-Lès Puttelange, un regroupement des centres de loisirs OPAL où 150 enfants ont défilé dans le village avec le char de la Société Carnavalesque de Puttelange-aux-Lacs. « Allez Hop-Allez Hop-Allez-Hop »!

Nous avons clôturé le centre de loisirs avec une après-midi colorée, les enfants ont réalisé des muffins tout en couleurs pour le goûter et ont



pu personnaliser leur tee-shirt blanc avec de la poudre colorée, chacun a laissé place à son imagination.

Chasse aux œufs

Jeudi 13 et vendredi 14 avril

Une grande chasse aux œufs pour les enfants du périscolaire a été organisée. Les enfants ont construit en amont leurs paniers pour pouvoir partir à leur recherche. Sous forme de jeu en équipe, les enfants sont allés récolter, farfouiller, pour dénicher les œufs bien cachés par le Lapin de Pâques. Une fois tous les œufs retrouvés, ils ont été distribués de manière équitable. La solidarité et le partage avant tout.



Périscolaire

Accueil de loisirs de Printemps

Du 17 au 21 Avril

Encore une bonne semaine de centre de loisirs avec le thème « Les aventuriers », avec fabrication des équipements (gilets, jumelles, carnet, gourde, chapeau, boussole...), et participation à un grand jeu de l'oie.

Le jeudi c'était les OPALYMPIADES à Woustviller pour les + 6 ans, et à Hambach pour les - 6 ans, une journée regroupant les accueils de loisirs gérés par L'OPAL. Découverte et initiations à différents sports (Boxe, Kingball, Tennis, Basket, Pétanque, Möllky, Kid training, tchoukball et Tir à l'arc) l'équipe de Francaltroff remporte la 3ème place.

Et pour terminer cette semaine très riche, une grande chasse aux trésors a clôturé le centre de loisirs.





Repas de fin d'année

Vendredi 23 Juin

Organisation d'un barbecue géant pour un repas convivial en fin d'année scolaire.

Le barbecue a été mis en place et servi par l'EPSMS du Saulnois. Des élus de la mairie, la coordinatrice de l'OPAL et la directrice du multi accueil, avec qui le périscolaire est en partenariat, ont été invités pour partager le repas avec l'équipe d'animation et les enfants du périscolaire, soit 45 personnes présentes.

6 enfants du multi accueil qui vont fréquenter l'école maternelle de Francaltroff en septembre 2023 sont venus découvrir et partager le repas dans les locaux du périscolaire, avec le groupe des enfants maternelles/CP. Un temps de jeux pour le groupe du multi accueil a été organisé en attendant que les enfants sortent de l'école. Une fois le groupe arrivé au périscolaire, ils ont partagé un moment de convivialité en partageant un pique-nique tous ensemble.



Travaux

Les travaux rue de Saint Avold

Calendrier:

Début des travaux en novembre 2022, achèvement prévu dans les prochains mois (selon les aléas techniques et météorologiques)

Budget:

1 008 158 €

Financement:

- Subventions accordées pour l'instant : 421 850,40 € (d'autres dossiers ont été déposés et doivent encore passer en commission)
- Emprunt de 500 000 € au taux de 2,21%

Déroulement :

- ⇒ Remplacement de canalisations vétustes d'eau potable
- ⇒ Enfouissement des réseaux : câbles électriques, adsl et fibre optique
- ⇒ Remplacement des luminaires : éclairage led de dernière génération
- ⇒ Réfection et sécurisation des trottoirs
- ⇒ Réfection de la voirie rue des Prés et rue des Cordiers
- ⇒ Création de places de stationnements, aménagements paysagers
- ⇒ Aménagement, extension et rénovation des parkings existants
- ⇒ Installation de 2 bornes de recharge pour véhicules électriques
- ⇒ Installation de 3 caméras de vidéo protection (à destination du trafic routier)
- ⇒ Création chemin piéton









Travaux

Antenne

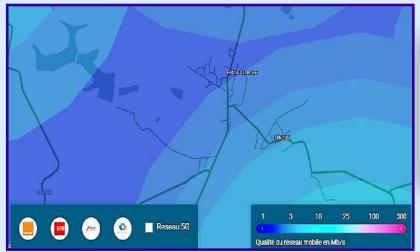
En collaboration avec l'opérateur SFR, la Municipalité a autorisé l'installation d'une antenne GSM dans notre commune. Cette décision a été prise dans le but d'améliorer la couverture réseau et de fournir des services de communication de haute qualité à tous les résidents.

L'antenne GSM sera installée à proximité du terrain de football, afin de couvrir le village dont la couverture du réseau mobile est actuellement insuffisante.

La localisation de cette antenne a été soigneusement étudiée par l'opérateur et la municipalité. Des études scientifiques approfondies ont prouvé l'absence de risques. Les niveaux d'exposition aux rayonnements électromagnétiques de cette antenne GSM seront conformes aux recommandations de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et de l'Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail (ANSES).

Une meilleure couverture réseau facilitera les communications, l'accès à l'Internet haut débit et permettra de bénéficier de nouvelles technologies et la 5G.

Le dossier est consultable en mairie sur rendez-vous.





Croix de Lorraine

La croix de Lorraine a été adoptée comme symbole de notre région en 1766, et elle a été utilisée par les ducs de Lorraine depuis le XIVe siècle. Pendant la Seconde Guerre mondiale, elle est devenue un symbole de la résistance française contre l'occupation allemande.

Le général de Gaulle a également adopté la croix de Lorraine comme emblème de son mouvement de résistance, la France libre.

Cette construction est également un hommage de la part des élus à toutes les personnes qui ont contribué à la lutte contre l'occupation, qu'il s'agisse de résistants, d'habitants qui ont caché des réfugiés ou encore de simples citoyens qui ont refusé de collaborer avec l'occupant.







Travaux

Archives municipales

Autrefois conservées dans les locaux de l'ancienne mairie, les archives municipales étaient soumises à l'humidité et à un manque de protection contre les incendies. Des documents risquaient malheureusement d'être endommagés.

La construction d'un nouvel espace plus adapté et sécurisé en mairie a été réalisé par l'agent technique et certains élus.

Cela a été une excellente occasion de revoir et de classer les documents existants. Nadine Ragnotti, responsable de la conservation des archives municipales, a ainsi ordonné et établi une liste complète de tous les documents de notre commune afin de faciliter leur recherche.









Rénovation de l'électricité de l'église

Le réseau électrique de l'église était devenu obsolète et surtout dangereux. Il datait des années 1960 et devait donc être remis aux normes dans son intégralité. La municipalité a décidé de réaliser ces travaux (matériel d'un montant d'environ 8000 € financé par le Conseil de Fabrique).

Notre agent technique a travaillé durant 4 semaines pour remettre aux normes l'ensemble de l'installation. Il a été aidé par des adjoints ainsi que par M. CHA-TEAU Jean-Claude, président du conseil de fabrique.

La prise en charge de ces travaux a permis d'économiser environ 40 000 € (par rapport au devis d'un électricien).











Le Budget communal

La municipalité poursuit ses efforts en matière d'économies et de réductions des <u>dépenses de fonctionnement</u>. Quelques exemples :

Le coût du périscolaire a été divisé par deux en 3 ans et cela accompagné d'une amélioration du service proposé. Les travaux d'isolation des bâtiments pour I € et les efforts en matière de consommation d'énergie : économie de chauffage (fioul), extinction de l'éclairage public une partie de la nuit (électricité) ont porté leurs fruits. Ces dépenses ont diminué de moitié et ce malgré l'augmentation du coût de l'Energie.

Les <u>recettes de fonctionnement</u> sont stables (dotations de l'Etat, recettes fiscales et ventes de bois, etc...). Des recettes exceptionnelles ont été perçues et sont encore à percevoir suite à la vente de terrains et immeubles.

Ces efforts permettront de dégager une marge de manœuvre plus conséquente pour financer de futurs travaux d'investissement dans le village.

En matière de <u>dépenses d'investissement</u>, le budget 2023 prévoit les travaux suivants :

- ⇒ Travaux de restructuration de la Rue de St-Avold (en cours de réalisation)
- ⇒ Travaux de rénovation énergétique de l'atelier Municipal (remplacement des huisseries)
- ⇒ Programme annuel des travaux sylvicoles (forêt), (en cours de réalisation)
- ⇒ Le remplacement du revêtement de sol du périscolaire qui est vétuste (prévu en août)
- ⇒ Aménagement d'un terrain de pétanque au quartier Guéring (réalisé en mars dernier)
- ⇒ Rénovation du chemin longeant le ruisseau (prévision)
- ⇒ Réalisation de plantations d'arbres et végétaux le long des chemins (prévision)
- ⇒ Réalisation d'une clôture au city stade au quartier Guéring (réalisé en juin dernier)

Pour couvrir ces dépenses, les <u>recettes d'investissement</u> sont principalement composées de :

- ⇒ D'un emprunt d'un montant de 500 000 € pour les travaux Rue de St-Avold
- ⇒ Des subventions attendues dans le cadre des travaux susnommés
- ⇒ L'excédent de fonctionnement capitalisé.

Pour toute information complémentaire concernant le budget, vous pouvez consulter la note de synthèse que vous trouverez sur le site internet de la commune ou prendre un RDV en mairie.

Aménagement du terrain de pétanque

L'entreprise C.R.P. de Francaltroff a réalisé au mois de mars la construction du terrain de pétanque situé au Guéring, à proximité du city stade.

Ce projet était attendu par de nombreux habitants. Ils peuvent à présent se retrouver pour jouer à la pétanque sur un terrain adapté et dans un cadre agréable.







Une page d'histoire

La libération de Françaltroff

L'armée allemande bat en retraite en ces premiers jours de l'automne 1944 et le spectacle des troupes en déroute est observé par le village avec une joie intérieure, certes, mais prudemment, sans gestes intempestifs. Des années d'attente et voilà enfin le dernier grand défilé des hommes vaincus. Les canons américains grondent au loin comme dans un orage qui s'approche. Les gens comptent les jours, puis les heures qui nous séparent de nos libérateurs. Le 16 novembre, le premier obus qui frappe Francaltroff fait deux victimes : deux garçons de 11 et 13 ans qui jouent paisiblement près de la boulangerie Peltre.

Au petit matin du 20 novembre 1944, les Américains entrent dans le village sinistré, incendié et meurtri. Les villageois ne tombent pas dans les bras des libérateurs dés le premier jour, car les premiers Américains se croient déjà en terre allemande, ils avaient un regard froid, méfiant et distrait. Après un ou deux jours, les villageois sortent de leurs abris pour accueillir nos libérateurs. Les Américains voyant que la population est française et non allemande, offrent du chocolat et de la pâte à mâcher. Les soldats du Colonel Byrne restent quelques jours à Francaltroff, puis partent vers d'autres villages : Hellimer, Altviller, Hilsprich... où ils doivent affronter dans de rudes combats de plusieurs jours des soldats allemands encore postés à ces endroits. Seuls quelques soldats et l'équipe sanitaire restent à Francaltroff et Léning où un hôpital de campagne avait été installé.

Il est vrai qu'à la libération, les premiers Américains ne nous avaient pas laissé un bon souvenir, mais il faut reconnaître que sans leur aide au cours des deux guerres mondiales, nous serions toujours sous les couleurs de l'Allemagne nazie. C'est pourquoi il faut rendre hommage aux soldats et aviateurs U.S., tombés en terre lorraine pour nous redonner la PAIX ET LA LIBERTE.



Francaltroff 1944





Une page d'histoire

La casemate C13 au sud de Francaltroff

Son histoire a été largement photographiée lors de l'invasion Allemande en 1940, malgré les tranchées bétonnées et les barrages de poutrelles antichars (photos I et 2)

Vue de la casemate à la sortie du village (photos 3 et 4)

En français, blockhaus est devenu un terme générique comme bunker ou casemate, et désigne désormais tout type d'ouvrage militaire bétonné, a priori isolé ou de petite dimension.

La casemate est appelée bunker principalement dans les pays anglo-saxons.

Photo I



Photo 2



Photo 3



Photo 4



Réalisation : Jean-Claude CHATEAU

Bien vivre ensemble

Réseau d'assainissement

Pas de lingettes dans les toilettes!

Beaucoup d'emballages de lingettes indiquent « peut être jeté aux toilettes» ou «biodégradable», mais elles n'ont pas le temps de se dégrader avant leur arrivée à la station d'épuration!

Il en est de même pour les tampons hygiéniques.



Nous vous rappelons qu'il est totalement interdit de déverser les huiles usagées dans le réseau d'assainissement.

Ces déchets sont acceptés dans les déchèteries du Saulnois.

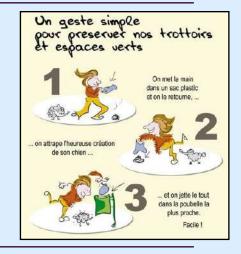




Déjections canines

Vous êtes passible d'une amende de 35 € si vous ne ramassez pas les excréments de votre animal sur la voie publique, y compris dans les squares, jardins et espaces verts.

(arrêté municipal n°39/2010)



Nuisances sonores et brûlage

Nous vous rappelons que selon l'arrêté municipal n°32/2022 :

Les travaux de bricolage ou de jardinage réalisés par des particuliers à l'aide d'outils ou d'appareils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonore ne peuvent être effectués que :

- du lundi au samedi inclus de : 08h30 à 12h00 et de 13h30 à 19h30
- les dimanches et jours fériés de : 10h00 à 12h00

Nous vous rappelons également que par arrêté préfectoral tout brûlage à l'air libre est interdit : déchets verts ou autres

Le brûlage à l'air libre, c'est :

- des troubles du voisinage (pollution, odeurs)
- · des risques d'incendies
- des émissions de gaz à effet de serre
- l'impossibilité de valoriser, de recycler, de réutiliser les matières

La déchetterie d'Albestroff (à 6 km) est à votre disposition.

Il est préférable de privilégier la valorisation des déchets végétaux par broyage ou compostage.



Divers

Ouverture de la mairie

Mardi 10h-12h 14h-16h Jeudi 10h-12h Vendredi 10h-12h

ou sur rendez-vous.

Téléphone 03 87 01 62 59

Téléphone M. le Maire 07 88 47 62 67

Mail: mairie@francaltroff.fr

Web: www.mairie-francaltroff.fr

Périscolaire 03 87 01 29 59

Ecole maternelle 03 87 01 68 49

Ecole élémentaire 03 87 05 77 12

ATTENTION nouvelle adresse mail : mairie@francaltroff.fr

N'HÉSITEZ PAS À PRENDRE RENDEZ-VOUS AVEC VOTRE MAIRE POUR TOUTE QUESTION, PROJET OU DEMANDE

Pour recevoir toutes les informations et alertes concernant notre commune, installez **l'application gratuite Panneau Pocket** et mettez Francaltroff en favori.

Vous pouvez également consulter notre site internet www.mairie-francaltroff.fr où vous retrouverez entre autres les bulletins et arrêtés municipaux, les renseignements concernant les démarches administratives, la location de la salle des fêtes, le périscolaire...

Prêt de tables et bancs

Pour vos fêtes et évènements familiaux, vous pouvez vous adresser en mairie pour emprunter gratuitement tables et bancs (type brasserie).

II tables et 20 bancs sont disponibles (caution demandée : 150 €)

Publication des actes réglementaires

Les règles en matière d'affichage ou publication sur papier ont changé depuis le 1 er juillet 2022 suite au décret n° 2021-1311 du 07 octobre 2021. L'obligation d'affichage ou de publication sur papier des actes est ainsi supprimée. Par conséquent, c'est la publication sur le site internet de la commune qui s'applique.

Vous trouverez toutes les publications officielles sur le site internet de la Commune.

Horaires de la déchèterie d'Albestroff

lundi	fermé	fermé
mardi	9h - 12h	14h - 17h
mercredi	fermé	14h - 17h
jeudi	9h - 12h	14h - 17h
vendredi	9h - 12h	14h - 17h
samedi (du 01/04 au 31/10)	8h - 12h	14h - 18h
samedi (du 01/11 au 31/03)	9h - 12h	13h - 17h

Horaires de l'agence postale

JOUR	MATIN	APRES-MIDI	
LUNDI	FERMEE	14H30 à 18H00	
MARDI	08H30 à 12H00	FERMEE	
MERCREDI	08H30 à 12H00	14H30 à 18H00	
JEUDI	FERMEE		
VENDREDI	FERMEE	14H30 à 18H00	
SAMEDI	FERMEE		
DIMANCHE	FERMEE		



Annonces

Nous remercions les entreprises dont les encarts publicitaires figurent dans ce bulletin.

Leur participation a permis la publication en couleurs de ce numéro.





Systèmes de Sécurité Incendie Systèmes de Sonorisation de Sécurité

Z.A.C. CD22 57670 FRANCALTROFF Email: renaud.streiff@udsr.fr

9 RUE DES METIERS

Tél.: 03 87 05 95 35 Fax: 03 87 05 47 79



www.sibillebatiment.com









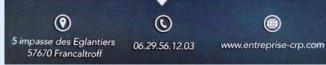


















31 RUE PRINCIPALE - 57660 DIFFEMBACH-LES-HELLIMER

Tel: 03.87.01.83.55 - Fax: 03.87.01.87.47 - martinp.sarl@wanadoo.fr

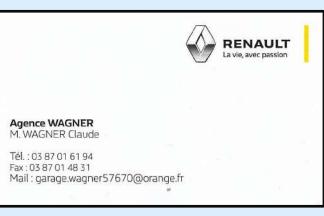
















Directeur de la publication : Daniel CUFER Conception et réalisation : Laurence CORNELIUS

Diaporamas: Arnaud GILLET

La Municipalité de Francaltroff tient à remercier tous les annonceurs, rédacteurs et élus qui ont participé à la réalisation de ce bulletin.

MAIRIE DE FRANCALTROFF

03 87 01 62 59

mairie@francaltroff.fr